

UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL (UFRGS)

O acordo de cooperação entre o PPGL da PUCRS e o PPGL da UFRGS, assinado em 1991, prevê o intercâmbio de discentes, de modo que os alunos da UFRGS possam validar os créditos de disciplinas cursadas no PPGL da PUCRS, assim como também os da PUCRS.

No âmbito das pesquisas em Fonética/Fonologia, Sociolinguística, Psicolinguística, Tradução, Escrita Criativa, Acervos Literários e Literatura de Língua Portuguesa, há grupos específicos que reúnem pesquisadores das duas IES. Há um intercâmbio técnico-científico, entre a PUCRS e a UFRGS, desde 1994, no desenvolvimento conjunto do projeto Variação Linguística na Região Sul do Brasil (VARSUL). Entre 2015 e 2018, o GT de Sociolinguística da ANPOLL teve como coordenadora CLÁUDIA R. BRESCANCINI e como vice, Valéria Monaretto (UFRGS). Em 2017, a PUCRS sediou o Encontro Intermediário do GT de Sociolinguística da ANPOLL, que reuniu professores de diversas regiões do país. Em 2018, CLÁUDIA BRESCANCINI assumiu a coordenação do Projeto Varsul e, em 2019, CLÁUDIA BRESCANCINI e Valéria Monaretto (UFRGS) apresentaram trabalho sobre o banco de dados Varsul no IFIS, na UFRJ. Em 2020, o PPGL sediou a VI Jornada do Projeto Varsul e BRESCANCINI e MONARETTO publicaram a coletânea *Sociolinguística no Brasil*, pela EDIPUCRS.

Participam do projeto Universidades e Escolas em Rede de Ensino, Pesquisa e Extensão, iniciado em 2018, sob a coordenação de VERA W. PEREIRA, os docentes do curso de Fonoaudiologia da UFRGS, Clarice L. Wolff, Márcio França e Ana Paula Rigatti. Em 2019, PEREIRA e Ana Rigatti organizaram a obra *Alfabetização: estudos e metodologias em perspectiva cognitiva* (EDIPUCRS). Em 2020,

Em 2018, PAULO R. K. ANGELINI e Adauto L. Taufer (CAP/UFRGS) passaram a desenvolver o projeto Escrita Criativa, Literatura e Ensino no Colégio de Aplicação (CAP) da UFRGS, com a participação de pós-graduandos. Taufer também participa do projeto Cartografias Narrativas em Língua Portuguesa: redes e enredos de subjetividade II, coordenado por PAULO R. K. ANGELINI. Em 2020, ANGELINI, ASSIS BRASIL, Taufer e Diógenes Bueno (UESPI) publicaram a obra *Escrita Criativa e ensino II: diferentes perspectivas teórico-metodológicas e seus impactos na educação literária* (Paco Editorial).

AUGUSTO BUCHWETZ é membro do grupo de pesquisa Neuropsicologia Cognitiva (CNPq), coordenado por Jerusa F. de Salles (Psicologia/UFRGS) e Rudneia Toazza (UFRG), que também participa do projeto ACERTA, coordenado por BUCHWEITZ. Em 2019, AUGUSTO BUCHWEITZ publicou resultados de um estudo interdisciplinar na revista *Interação em Psicologia*, em parceria com as docentes da Psicologia da UFRGS, Candice S. Holderbaum, Juliana B. Sbicigo e Jerusa Salles.

Na área de Tradução, PEDRO THEOBALD é membro do grupo de pesquisa em Estudos de Tradução Olga Fedosseja (CNPq), coordenado por Elizameri R. Becker (UFRGS). Sandra S. Maggio (UFRGS) participa do projeto Tradução e autoria: bases de estudo, coordenado por PEDRO THEOBALD. Em 2019, Maggio publicou artigo na *Letrônica* (v.12, n1), organizada por PEDRO THEOBALD, Mónica M. del Valle (U de La Salle) e Raquel B. da Silva (doutoranda/PPGL),

sobre o tema Escritores-Tradutores: reflexões sobre o escrever e o tradutor. Em 2020, THEOBALD publicou artigo no v. 8 da revista *Contingentia* da UFRGS.

Compõem a equipe que desenvolve o projeto interdisciplinar (Escrita Criativa e Teoria Literária) sobre acervos literários do Delfos (O que Resta das Coisas: os objetos de acervos literários numa mirada interdisciplinar entre Escrita Criativa e Teoria Literária), coordenado por RICARDO A. BARBERENA, os docentes da UFRGS, Antonio L. N. da Mata e Antônio M. V. Sanseverino. Participam também desse projeto docentes da UEM, UFBA, UNIFESP e UFF.

Publicações conjuntas têm sido produzidas entre os docentes da PUCRS e da UFRGS na área da Linguística, Teoria da Literatura e Escrita Criativa. ALTAIR MARTINS publicou dois capítulos na obra *Leituras Obrigatórias UFRGS*, organizada por Sérgio Gonzaga (UFRGS) em 2019 e um capítulo na obra *Leituras Obrigatórias 2021 da UFRGS*. Em 2019, DIEGRO GRANDO realizou a conferência Oficina de Poesia e Ensino da Literatura no curso de graduação em Letras e ministrou a oficina Escrever Poemas e Versos Livres no Centro Cultural da UFRGS. Também nesse ano, alunos e egressos dos dois PPGs foram convidados para realizar palestras: Ms. Luciana de Souza Brentano (Laboratório de Bilinguismo e Cognição/UFRGS) realizou a palestra Bilinguismo, Educação e Alfabetização Bilíngue no PPGL e os alunos do PPGL, SAMIR M. DE MACHADO (Literatura e Arte: pesquisas históricas e iconográficas em romances históricos), JULIA BARBOSA DANTAS (Crônica, Coluna e Rotinas de Escrita) e JULIE S. D. PERES (Feminismos Descoloniais: a contribuição do pensamento de mulheres indígenas na América Latina) realizaram palestras na UFRGS. Em 2020, GRANDO e Adauto L. Taufer (UFRGS) publicaram capítulo na obra *Escrita Criativa e ensino II: diferentes perspectivas teórico-metodológicas e seus impactos na educação literária* (Paco Editorial) e GRANDO, Márcia Ivana de Lima e Silva (UFRGS) e Marcelo Juchem (UFRGS) organizaram o simpósio Escrita Criativa à Brasileira: percepções, experiências, desdobramentos no Congresso Internacional da ABRALIC.

Em 2019, as coordenações dos PPGL e do PPGLet organizaram o Seminário dos Alunos e Egressos dos Programas de Pós-Graduação em Letras da PUCRS e da UFRGS, ocorrido no mês de novembro. Participaram da comissão organizadora desse eventos pós-graduandos dos dois PPGs, assim como também docentes: CLÁUDIA R. BRESCANCINI, PAULO R. K. ANGELINI, DIEGO GRANDO e Antônio M.V. Sanseverino, Carlos Leonardo B. Antunes e Gabriel de Á. Othero, da UFRGS.

EM 2019, CHARLES MONTEIRO organizou o Seminário Máquina do Mundo, ao lado dos docentes da UFRGS, Alexandre R. dos Santos, Niura L. Ribeiro e Camila Schenkel. RICARDO T. DE SOUZA apresentou trabalho no III Simpósio Internacional de Estética e Filosofia da Música na UFRGS e, em 2020, realizou conferência no Ciclo de Palestras sobre Hannah Arendt, organizado pela PUCRS e pela UFRGS.

Marcos Goldnadel (UFRGS) participou, como convidado, do Seminário Um século de Introduction to Mathematical Philosophy - Russell e Suas Teorias das Descrições, organizado por ANA MARIA T. IBAÑOS na PUCRS em 2019. Realizou conferência no XIII Seminário Internacional de História da Literatura e

Jornada Retratos de Camafeu: Biografia de Escritoras Sul-Rio-Grandenses do PPGL Rita Lenira Bittencourt (UFRGS). Participaram, como comunicadoras, no seminário Círculo de Bakhtin: Alteridade, Diálogo e Dialética, organizado por MARIA DA GLÓRIA C. DI FANTI, as docentes da UFRGS Lia Schulz (PPGLet) e Alessandra Jacqueline Vieira (graduação) e a discente do PPGLet Verônica F. Seidel.

Coorientações e estágios pós-doutorais são bilaterais. Em 2019, realizaram estágio pós-doutoral no PPGL Michele S. Carilo (graduação/UFRGS), sob supervisão de CRISTINA PERNA, e Adauto L. Taufer (CAP/UFRG), sob orientação de PAULO R. K. ANGELINI. Co-orientaram teses desenvolvidas no PPGL em 2019 os docentes da UFRGS, Carmem Luci da C. Silva, Ana Beatriz A. da L.Fontes e Maity Siqueira. Participaram em bancas de Exame de Qualificação de dissertação/tese e em bancas de defesa no PPGL 23 docentes da UFRGS em 2019. Em atividades de mesma natureza na UFRGS, participaram 12 docentes do PPGL.

PUCRS e UFRGS compartilham a sede do Centro de Estudos Europeus e Alemães (CDEA), centro científico de ensino, pesquisa e informação em temas alemães e europeus, que tem por objetivo fomentar os PPGs das duas IES. Participam do CDEA os docentes do PPGLet, Cléo V. Altenhofen e Karen P. Spinassé, e do PPGL, PEDRO THEOBALD.